

St. Constance Parish

Twenty - Second Sunday in Ordinary Time
September 2, 2018



Rectory Office: 5843 W Strong St.
Fax
E-mail
Parish Website

Rev. Richard Milek
Rev. Paweł Barwikowski
Rev. James Heyd
Rev. Andrew Izyk
Mr. Roman Harmata
Mrs. Eva Panczyk
Mr. Martin Wojtulewicz
Mrs. Dorota Strek
Sr. Anna Strycharz MChR
Mrs. Dorota Archacki
Mrs. Marie Blecka
Sr. Franciszka Keler MChR

Mr. Joseph Homik
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz
Mr. Kazimierz Koziol Parish Maintenance Coord.-
Program Rachel - Sr. Maksymiliana
School Office: 5841 W Strong St.
Fax
E-mail
School Website

R E P Office: 5841 W Strong St.
Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.
Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe :
5841 W Strong St.
Kolbe Website

Missionary Sisters of Christ the King:
4910 N Menard St.
Chicago, Illinois 60630

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com

773-545-8581
773-545-0227
stcrectory@gmail.com
www.stconstance.org

Pastor - Ext. 20
Associate Pastor - Ext. 36
Resident - Ext. 31
Resident - Ext. 33
Pastoral Associate - Ext. 19
Principal - Ext. 42
Business Manager - Ext. 11
Parish Secretary - Ext. 0
Director of Religious Ed. - Ext. 40
Program Secretary - Ext. 38
Music Director - Ext. 37
Sacristan
Organist - 872-305-9792
Diaconate Couple - 773-259-8261
773-5458581 Ext. 44
773-656-7703
773-283-2311
773-283-3515
stconstance@hotmail.com
www.stconstanceschool.org
773-545-8581- Ext 40

773-283-3618
www.kolbeschool.org

773-481-1831



He responded, "Well did Isaiah prophesy about you hypocrites, as it is written: This people honors me with their lips, but their hearts are far from me; in vain do they worship me, teaching as doctrines human precepts. You disregard God's commandment but cling to human tradition." He summoned the crowd again and said to them, "Hear me, all of you, and understand. Nothing that enters one from outside can defile that person; but the things that come out from within are what defile. "From within people, from their hearts, come evil thoughts, unchastity, theft, murder, adultery, greed, malice, deceit, licentiousness, envy, blasphemy, arrogance, folly. All these evils come from within and they defile."

Mass Intentions

FOR THE WEEK

Monday, September 3 *Saint Gregory the Great, Pope and Doctor of the Church; Labor Day*

9:00am Biling. + Ronnie Bobowski- 1st death Anniversary
Intencje Specjalne

Tuesday, September 4

8:00am Eng + Ann Marie McGeever
7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, September 5 *Saint Teresa of Calcutta*

8:00am Eng + Marian Danek
8:30am Pol + Lesław Dusza

Thursday, September 6

8:00am Eng Dorota Strek for God's blessing on her
Birthday
8:30am Pol + Lesław Dusza

Friday, September 7

8:00am Eng Fr. Ted Dzieszko for health and God's
blessings
8:30am Pol + Lesław Dusza
5:00pm Pol W intencji Uczniów i Nauczycieli Polskiej
Szkoły
7:00pm Pol Intencje Specjalne

Saturday, September 8 *The Nativity of the Blessed Virgin Mary*

8:00am Eng Marlena & Daniel for God's blessings on
their wedding
8:30am Pol + Lesław Dusza
10:00am Pol W intencji Uczniów i Nauczycieli Polskiej
Szkoły
4:30pm Eng + Ted & Mary Lewandowski
+ Pat Hohmeier
+ Gerald Lupa
+ Harold Broecker

Sunday, September 9 *Twenty-Third Sunday in Ordinary Time*

7:30am Eng + Rose Pintozi
9:00am Pol + Teresa Zając
+ Janina Maśnica
+ Teresa Maśnica
+ Emilia Prawica
+ Jan Niewiarowski
+ Stanisław Purchła
+ Ryszard i Zofia Niepolski
+ Roman Podgórski
+ Janina Krengiel
+ Andrzej Krengiel
+ Piotr Potok
+ Zmarli z Rodziny Kula
+ Józef Potaczek

+ Rozalia i Władysław Burzec
+ Stanisława Stańczyk
+ Józef Kogut
+ Sławomir Krengiel
+ Marian Błachaniec
+ Józef Ochał
+ Maria Trojniak
+ Wacław Hiero
+ Zofia Bryła
Jacqueline & Jennifer z okazji urodzin
+ Julian Piwowarczyk
+ Józefa & Józef Swoboda
+ Władysław Zagrodny
+ Józef Bielecki
+ Anna Prucnal o spójność duszy
Iwona intencja Specjalna
+ Iwan Walter
10:30am Eng + Michael Schiltz
12:00pm Eng + Lesław Dusza
1:30pm Pol Basia o zdrowie
Jadwiga & Natalia Ramotowski – urodziny
+ Zofia, Mateusz, Halina Malinowski
+ Jerzy Jurkowski o radość wieczną
+ Antoni Dzieszko o radość wieczną
+ Bogumił Stasiak o radość wieczną
Władysława Podoluch
o błogosławieństwo
Boże i szczęśliwy pobyt w Polsce
7:00pm Pol + Iwan Walter
+ Zbigniew Krawiec w 2-gą rocznicę śmierci
+ Stefania, Konstanty, Leontyna i Józef
Ciborscy



The Nativity of the Blessed Virgin Mary

PRAY FOR OUR SICK

Lucille Antonik	Wladyslawa Kozak
Julie Bagaan	Tadeusz Krasowski
Eugeniusz Barabasz	Zofia Krasowska
Baby Bryant Babitsch	Teresa Kurk
Richard Baranski Jr.	Elaine Liebuch
Loretta Beil	Haley Link
Roderick Biedron	Joseph LoCascio
Anna Biolik	Gina Lupo
Henry Bira	Michael Lupo
George Brindise	Cindy Michelini
Rosemary Bux	Alen Milewski
Perla Cabrara	Helen Mittelbrun
Mellisa Casey	Lawrence Mulsoff
Margaret Chrusciel	Josiah Nelson
John Coldren	Dolores Ott
Anthony Costa	Amie Parisi
James Dahl	Arlene Raszka
Patricia Daniels	Michael Richko
Mila David	Karen Rondano
Jan Dusza	Sandra Sanoski
Laura Dwyer	Margaret Schaefer
Dorothy Gajda	Anna Seklecki
Irene Galassi	Helena Siekierska
Josephine Garoda	Mark Smith
Janina Gawel	Bogdan Tokarski
Alexandra Gillespie	Helen Tokarski
Timmy Grobart	Zdzislaw Wasilewski
Constance Grodecki	Kelsey Weeden
Ryan Grybas	Phyllis Weinman
Camille Gutowski	William Weinman
Jozef Jablonski	Ola Wiesyks
Ted Janur	Julie Wrobel
Michael James	Cynthia Wurtz
Boleslaw Jaroszynski	Józef Zegar
Sandra Katulka	Patricia N. Ziga
Peter Koniacko	



... and all those in our Book of Intentions

Our Sympathy and Prayers

Danuta Zawacki

Wedding Banns

III Jamie Michelini & Mark Smith
II Marcin Wal & Marta Wozniak
I Dawid Dudek & Malgorzata Krawczyk

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2018 (July 1, 2017— June 30, 2018)

Minimum weekly collection required — **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2018 (od 1 lipca 2017 do 30 czerwca 2018)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — August 26, 2018

Kolekta niedzielną — 26 sierpnia, 2018

4:30pm — \$	1,028.00	12:00pm — \$	735.00
7:30am — \$	687.00	1:30pm — \$	1,172.00
9:00am — \$	2,327.00	7:00pm — \$	1,422.00
10:30am — \$	1,024.00	Children: — \$	9.50

TOTAL: \$ 8,404.50

Parish Sharing	\$	130.00
Catholic Assistance to Poland	\$	1,966.00
Picnic Raffle	\$	489.00
DD Raffle (Picnic)	\$	520.00

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH**Monday, September 3-Labor Day**

RECTORY CLOSED

9:00am Bilingual Mass

Tuesday, September 4

8:30am-7:00pm-Eucharistic Adoration

2:30pm- Chaplet of Divine Mercy

3:00pm-Koronka do Bożego Miłosierdzia

6:00pm Wicherki Group practice

Wednesday, September 5

7:00pm St. Constance Prayer Meeting

8:00pm Table tennis Club

Thursday, September 6

2:30pm-3:30pm Church Cleaning

Friday, September 7-First Friday

Kolbe Dance Group "Vera"

Rozpoczęcie Roku Szkolnego i Katechetycznego

5:00pm Kolbe School Mass (4:30pm - Confession)

7:00pm Polish Mass

Saturday, September 8

8:30-10:00am Pro-Life Gathering

Rozpoczęcie Roku Szkolnego i Katechetycznego

10:00am Kolbe School Mass

Sunday, September 9

Holy Name Monthly Mass and Fellowship

FROM THE PASTOR'S DESK

In today's second reading, Saint. James says: "Every good we receive and every perfect gift comes down from the Father."

In this spirit of thanksgiving, I would like to thank God for gathering us into one parish community last Sunday during our picnic. I prayed for good weather and then I heard that I was praying to much and it got too hot. Despite the heat, many parishioners and friends responded to our invitation. Thank you all for coming and supporting our picnic.

I particularly would like to thank all members of the organizing committee, our schools and all parish groups and organizations. I thank all the sponsors for generous and open hearts and I assure you of remembrance in my prayers.

Fr. Richard Miłek

Sponsors and donors of our picnic:

Alex's Deli , Kasia's Deli, Andy's & Mikolajczyk Deli, Laramie Bakery and Deli, Jolly Inn, Lone Tree Manor, Adam i Agnieszka Karwas, Norbert Garczynski – Bounce Houses, Przedszkole Czerwony Kapturek, „Krak” - Cecylia i Adam Kocol, Maria Chojnowska i Wladyslawa Rogozinska, United Import Export Wesley Zolotowski.

Z Biurka Księdza Proboszcza...

Z biurka Księdza Proboszcza...

W dzisiejszym drugim czytaniu Św. Jakub mówi: „Każde dobro, jakie otrzymujemy i wszelki dar doskonały zstępują z góry, od Ojca.”

W tym duchu dziękczynienia pragnę podziękować Bogu za to, że zgromadził nas w jedną wspólnotę parafialną w ubiegłą niedzielę w czasie naszego pikniku. Modliłem się o dobrą pogodę a potem usłyszałem, że przesadziłem i było za gorąco. Mimo upału na nasze zaproszenie odpowiedziało wielu parafian, przyjaciół i znajomych. Dziękuję wszystkim za przybycie i wsparcie naszego pikniku.

Pragnę szczególnie podziękować wszystkim członkom komitetu organizacyjnego, naszym szkołom i wszystkim grupom i organizacjom parafialnym. Dziękuję wszystkim sponsorom za hojne i otwarte serca i zapewniam o pamięci w modlitwie.

Ks. Ryszard Miłek

Sponsorzy i ofiarodawcy naszego pikniku:

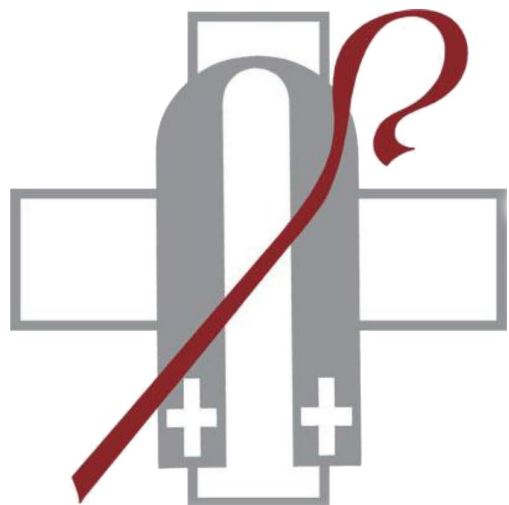
Alex's Deli , Kasia's Deli, Andy's & Mikolajczyk Deli, Laramie Bakery and Deli, Jolly Inn, Lone Tree Manor, Adam i Agnieszka Karwas, Norbert Garczynski – Bounce Houses, Przedszkole Czerwony Kapturek, „Krak” - Cecylia i Adam Kocol, Maria Chojnowska i Wladyslawa Rogozinska, United Import Export Wesley Zolotowski.

We would like to thank our generous Picnic Sponsors!



Little Red Riding Hood, Inc.
Czerwony Kapturek
Day Care Center - Przedszkole
7626-30 W. Foster Avenue
Chicago, IL 60656
1371 Prospect Avenue
Des Plaines, IL 60018





We would like to invite
all parishioners
to the Formal Installation
of Reverend Richard Milek
as New Pastor
of St. Constance Catholic Church
by Most Rev. John Manz
Sunday, September 16th
at 1:30pm Bilingual Mass
in the Church

Reception will follow in the parish Hall

Pragniemy zaprosić wszystkich parafian
na uroczyste zaprzysiężenie

Ks. Ryszarda Miłek

na Proboszcza Parafii Św. Konstancji

przez

Biskupa Jana Manz

w Niedzielę, 16 września

w czasie dwujęzycznej Mszy Św. o godz. 1:30pm.

Po Mszy Św. zapraszamy na poczęstunek do Sali parafialnej.



MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:
8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm
and also before and after each morning Mass
by request



Young - At - Heart

Young-at-Heart Members

Fr. Richard Milek, Father Paul Barwikowski, Pat Pomykalski, and Sharon Malen invite you to the first meeting since the summer break. Our meeting will be held Monday, September 10, 2018. As always our doors open at 11am. This is the first meeting since our 48th Anniversary celebration and our first meeting since our sweet Bernie passed away.

We hope we can keep our promise to Bernie and keep the Young-at-Heart Club together until we celebrate our 50th Anniversary. Father Martin and our Bernie will certainly be smiling down on us if we choose to make this happen.

Don't forget to bring the items you saved over the summer months. We especially appreciate the pennies for the school. Also, box tops, new Yarn, used eyewear and canceled stamps. We will collect them at the first meeting.

At our September meeting we will meet Sean Dolan of YOUR VOICE, YOUR VILLAGE to learn about Chicago's great outreach program that can be of benefit to you. Come and see what we're about. All seniors are welcome to attend.

School Lottery

Week 2 - Aug 26 - Jacqueline Marchan -
#345.

ON INSTANT MESSAGING GOD

Copyright 2018 by John B. Reynolds (john@jrwrites.com)

Years ago, my daughter Sarah and I got busted for passing notes back and forth. Hey! What is this...grade school? Not exactly. My wife's family was gathered at the YMCA of the Rockies in Estes Park, CO to celebrate my mother-in-law Shirley's 80th birthday. I cannot now remember what prompted me to pass the first note to Sarah (she was 17 at the time), or what I told her--but she responded in like fashion, secretly slipping the note back to me with comments of her own in a roomful of family members. I kept the conversation going by slipping my comments back to her in return and nobody was the wiser, despite the smiles on our faces. In retrospect, it was probably the smiles on our faces that gave us away. And it was Shirley-Mom herself who caught us. I don't think we had to share what was so interesting with the rest of the class, but we had big-time fun that day, and Sarah and I still recall the misadventure.



All of which came to mind recently at work. We have Microsoft Lync on our computers. It's an Instant Messaging tool and I use it all the time, but when I first learned of it, I remember thinking "What's the need?" figuring it was just email all over again. Not really. Electronic Mail--email for short--goes (as I understand such things) from the sender's computer/server to the recipient's server/computer where it can be opened and viewed when convenient. Instant Messaging--IM for short--works only when the sender and the receiver are on the same server. This technical stuff aside, the big difference is that Instant Messages appear instantly on the receiver's screen. No opening required. IMs are pretty cool, actually, and it hit me at work the other day--in the middle of a (non-work-related) Instant Message conversation--that sending IMs is like me and Sarah passing notes, only electronically.

Today's actions-speak-louder-than-words readings have nothing to do with emails, IMs, or passing notes. At least that's what I thought when I first considered them. But as I consider them further, I'm not so sure. And the connection has to do with something else that hit me the other day at work. Namely, that prayer is essentially Instant Messaging God. "Father, thank you for this day!" I send this IM when I wake up in the morning. "Spirit, give me the words for my 3:00 o'clock this afternoon." I send this IM when I have a tough meeting coming up at work. Or, "Jesus, thank you for this amazing run." I send this IM when I'm on the trail, and the wind is at my back. Per Moses "Observe (the Commandments) carefully..." Per St. James, "Be doers of the word and not hearers only, deluding yourselves..." And per Jesus himself (speaking of the religious elite and referencing Isaiah) "This people honors me with their lips but their hearts are far from me." But if we IM God on a consistent basis--thanking him for his blessings, asking him for his help, praising him for his goodness--I think God will guide us to our best selves more time than not. And our best selves are selves of action, doing God's own work in the world. Somewhere in Scripture we are reminded that God rewards those who seek him. Yeah. What better way to seek him than to send him IMs all day long?

A Reflection on the Annual Chicago March For Life

The challenge for us today is not only that the issues are in silos, separated one from another; it is also that people, in their social networks and through the media they consult, are in silos, bereft of challenge or debate, isolated by differences of opinion or politics, race or social class, in a way that obscures our shared humanity and the ties that historically have united us as a nation of immigrants.

(Commonweal Magazine, May 19, 2017, "Cardinal Cupich on the Sign of the Times.")

~ All are Invited ~

Saturday, September 8, 2018

**Time: 8:00 a.m. Morning Mass and Reflection
by Fr. James F. Heyd**

**Where: St. Constance Church
5856 W. Ainslie St.
Chicago**



2018 Holy Name Cathedral Mass for Life ~ Cardinal Cupich with teens, Misericordia residents and parishioners praying before Chicago March for Life



Mission Disciples/Pilgrims walking the Loop for Life

(sponsored by Deanery A, Vicariate IV Pro-Life Committee)



The Woman's Club



ALL WOMEN ARE CORDIALLY INVITED TO JOIN OUR ORGANIZATION

Members benefit in many different ways:

- ◆ Spiritual Enrichment
- ◆ Social Activities and Lots of Fun
- ◆ Meeting New Friends and Keeping in Touch with Old Friends
- ◆ Enjoying an Evening Away From the Daily Routine
- ◆ Exchanging Ideas With Others
- ◆ Outings to Unique Locations
- ◆ Providing Services for the Parish, the Community and the World
- ◆ Helping the Missions and Charitable Organizations, Both in This Country and Around the World
- ◆ Sponsoring Parish Events

Meetings are held on the fourth Monday of each month at 7:00 p.m in Borowczyk Hall, 5856 W. Ainslie Ave. Plan on joining us and bringing a friend. Women from neighboring parishes are invited. We hope to see you on September 24, 2018, for MYSTERY IN ITALY. Watch the bulletin in coming weeks for more information. If you have any questions, call Pat at 708-867-7401.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

Interested in becoming Catholic? If you...

- ...are a spouse of a Catholic and want to become a Catholic or just want to know more about the Catholic Faith;
 - ...are engaged to a Catholic and want to be introduced to the Catholic Faith to see if it is for you and to understand your partner better;
 - ... were baptized Catholic and now want to receive the Sacraments of Confirmation and Eucharist and enter more fully into Catholic life;
 - ...are not baptized and want to find out more about Catholicism;
 - ...were baptized in another Christian faith and may want to become a Catholic Christian;
- Then the RCIA process is for you! For more information call Connie Schiltz at: 773-545-8581 ex. 0**



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



MARRIED IN 1968?

Have you registered for the annual Golden Wedding Anniversary Mass?

If not, there is still time to register.

Couples celebrating their 50th wedding anniversary from across the Archdiocese of Chicago are invited to gather together for the Golden Wedding Anniversary Mass that will be celebrated on Sunday, September 16, 2018 by Cardinal Cupich. The Mass will be at Holy Name Cathedral, 730 North Wabash Avenue, Chicago, IL 60611.

To register, contact your parish office, or register online at pvm.archchicago.org.

We hope to see you there!





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

**ST. CONSTANANCE SCHOOL
2ND ANNUAL
5K FUN RUN / WALK**



SECOND ANNUAL ST. CONSTANCE 5K FUN RUN

**Saturday, September 15th
Bunker Hill Forest Preserve Grove #7**

Registration: 8am

Start Time: 10am

Join the fun! Open to everyone.

See the registration form for more details.



Visit www.stconstanceschool.org to download registration forms or call our school office at 773-283-2311 for more details. Join our school families' run for fun and fitness!

**ST. CONSTANCE SOCCER PLAYERS
TAKE TO THE FIELD**



SCHOOL DAYS' SMILES



**5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG**

PIKNIK Tubileuszowy

CASA ITALIA, 3800 Division St., Stone Park, IL

9 września, 2018



"Pomagając Innym
pomagasz Sobie"

W PROGRAMIE:

- ✦ Msza Święta o godz. 11:00 am
- ✦ Polska kuchnia
- ✦ Występy zespołów tanecznych
- ✦ Wspaniała muzyka
- ✦ Loteria fantowa oraz inne atrakcje

DOM SAMOTNEJ MATKI im. Świętej Rodziny
Holy Family House for Single Mothers
www.domsamotnejmatki.org

Uwiecznij Twoich Bliskich na "Drzewie Życia".

Zapraszamy do zakupu listka z "Drzewa Życia", na którym można umieścić nazwiska swoich bliskich: rodziców, rodzeństwo, krewnych, przyjaciół, lub podziękować z okazji otrzymanego Sakramentu I Komunii,

Bierzmowania lub Małżeństwa.

Niech pamięć o naszych bliskich i ważnych dla nas wydarzeniach nadal trwa. Dochód z tego projektu będzie użyty na kwiaty i wydatki związane z utrzymaniem kościoła. Na „Drzewie Życia” są zarówno duże jak i małe liście. Aby wygrawerować i zamontować mały listek sugerowana jest donacja \$250, natomiast na każdy duży liść to \$400. Liczba liści jest ograniczona i może nie wystarczyć dla wszystkich. Proszę odwiedzić biuro parafialne aby dokonać wszystkich niezbędnych formalności. W sprawie dodatkowych informacji prosimy dzwonić do sekretarki parafialnej Doroty Strek (773) 545 8581 ext. 0.



Schola Dziecięca „Wicherki”

Serdecznie zapraszamy dzieci, które chciałyby śpiewać w parafialnym zespole „Wicherki” na spotkania we wtorki o godzinie:

- 6:00 wieczorem - dzieci od lat 3 do 9
- 7:00 wieczorem - dzieci powyżej lat 9

Próby odbywają się w budynku szkolnym
(wejście od parkingu)



Kontakt:

Siostra Anna Strycharz MChR
(773) 545-8581 wew. 40

ZAPRASZAMY

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.



Rekolekcje Weekendowe dla młodzieży i rodzin w CAMP VISTA

21-23 września

- ♦ Msza Św. i muzyczne wieczory wielbienia
- ♦ spotkania biblijne
- ♦ sport
- ♦ i wiele innych atrakcji



Po więcej informacji proszę telefonować do:
Romana Harmaty: (773) 545-8581 x.19;

Zapraszamy całe Rodziny!
Rezerwacji można dokonać do
1 września, 2018!

Proces uzdrowienia dla osób po rozwodzie cywilnym



Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym.

Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u

Sr. Barbary Kosińskiej, MChR

tel. 312.534.5202.

Przyjdź, tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i uzdrowienie!
Zakończysz żałobę i zapełnisz puste miejsce po stracie dziecka!

Poradnia RACHEL

Oferuje pomoc psychologiczną dla kobiet oraz mężczyzn, którzy bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyli w aborcji i odczuwają z tego powodu konsekwencje emocjonalne oraz duchowe.
Organizuje dla nich rekolekcje „UZDROWIENIE PO ABORCJI”

Oferuje pomoc w przeżyciu żałoby rodzicom, którzy utracili dziecko na skutek **PORONIENIA**

Poradnia prowadzi działalność **PRO-LIFE** oraz otacza opieką kobiety nakłaniane do aborcji.



PROWADZĄCA: s. Maksymiliana Kamińska
Misjonarka Chrystusa Króla dla Polonii, Psycholog
(773) 656 7703 rekolekcjehicago@gmail.com



St. Constance Parish Picnic 2018



Piknik Parafii Św. Konstancji 2018



PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA 7 wrzesień

Zapraszamy wszystkie dzieci na Pierwszy Piątek Miesiąca.

Po raz pierwszy w tym roku Msza pierwszopiątkowa będzie w ramach Katechezy. Dlatego zwracamy się z prośbą do Rodziców, aby zwrócili na to szczególną uwagę i przyprowadzili swoje dzieci w tym dniu do Kościoła.

4:30pm - Spowiedź Św.
5:00pm - Msza Św.

Dla wszystkich pozostałych parafian porządek nabożeństw pierwszopiątkowych pozostaje bez zmian:

6:00pm - Spowiedź
7:00pm - Nabożeństwo
7:30pm - Msza Św.



ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO I KATECHETYCZNEGO



Msza Święta na rozpoczęcie
ROKU SZKOLNEGO

Klasy Piątkowe - 7 września

4:30pm - Spowiedź w Kościele
5:00pm - Msza Św., następnie dzieci przechodzą do klas i zaczynają lekcje w Polskiej Szkole

Klasy Sobotnie - 8 września

10:00am - Msza Św. w Kościele, po Mszy dzieci przechodzą do klas na zajęcia z Polskiej Szkoły

ZAPROSZENIE



Nabożeństwo Straży Honorowej Najświętszego Serca Pana Jezusa i Niepokalanego Serca Maryi odbędzie się **15 września 2018 roku o godz. 7:00** wieczorem w **parafii pw. Św. Konstancji**.

Straż Honorowa Najświętszego Serca Pana Jezusa jest odpowiedzią wrażliwych serc na skargę Pana Jezusa skierowaną do apostołów w Ogrodzie Oliwnym: **”Czy nie mogliście czuwać jednej godziny ze Mną?”**. Jej członkowie starają się poświęceniem i miłością pocieszać Serce Pana Jezusa napelnione boleścią z powodu zapomnienia, niewdzięczności i grzechów całego świata.

Do udziału w tym pięknym nabożeństwie bardzo serdecznie zapraszają:

Ks. proboszcz Ryszard Miłek

Ks. Paweł Barwikowski

Ks. Andrzej Izyk, Dyrektor Straży Honorowej NSPJ



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



CZY ZAWARLIŚCIE PAŃSTWO ZWIĄZEK MAŁŻEŃSKI W 1968 ROKU?

Jeżeli tak i chcielibyście uczestniczyć we Mszy świętej z okazji 50-tej rocznicy zawarcia związku małżeńskiego to nadal nie jest za późno, aby się zarejestrować.

Uroczystej Mszy świętej będzie przewodniczył Kardynał Cupich w niedzielę, 16 września, 2018 roku. Msza Św odbędzie się w Katedrze, 730 North Wabash Avenue, Chicago, IL 60611.

Rejestracji można dokonać dzwoniąc do swojej parafii lub na stronie internetowej pvm.archchicago.org.

Do zobaczenia!



ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓLNOTĘ PARAFIALNĄ

Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, to znaczy, że do jednej parafii należą wszystkie osoby, które zamieszkują w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnoty katolickie działające w ramach diecezji mają charakter parafii personalnych, tzn. że trzeba do takiej parafii się zarejestrować. Wpis do parafii z jednej strony jest wyrazem dobrej woli i chęci identyfikowania się ze wspólnotą katolicką danej parafii czy też Misji duszpasterskiej, a z drugiej jest konieczny przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych m.in. dotyczących zaświadczeń wymaganych do bycia świadkiem do chrztu, Sakramentu Bierzmo-



wania czy też referencji do szkół, I Komunii św. swojego dziecka czy załatwianiu dokumentacji przedślubnej. W owym „zapisaniu się” chodzi raczej o przyznanie się do swojej parafii, tak by w odpowiednich sytuacjach parafia mogła przyznać się do swego parafianina czy parafianki, a mówiąc dokładniej, aby proboszcz tej parafii mógł w sposób odpowiedzialny wystawić opinię dotyczącą praktyk czy moralności swoim parafianom. Parafianin, jest osobą (lub rodziną), która dobrowolnie zgłosił się do biura parafialnego i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach organizowanych przez swoją parafię. Deklaracje przynależności znajduje się dostępne w biurze parafialnym i z tyłu kościoła. Zapraszamy!

“Uczyć, Kim jest Chrystus”

Dziękujemy wszystkim, którzy dążą aby nasza kampania parafialna “Uczyć, Kim jest Chrystus” była sukcesem. Przypominamy, że nadszedł czas, aby wypełnić zobowiązania i przesłać je na poniższy adres wydrukowany również na formularzu składkowym.

Nasz wyznaczony cel kampanii wynosił \$810,000. Do 15 czerwca 2018 nasza parafia złożyła \$415,485.

Pamiętajmy, że nasze zobowiązania wyniosły \$1 020, 600.

To Teach Who Christ Is

We thank everyone who put effort towards our successful parish campaign "To Teach Who Christ Is." We remind everyone as well that the time has come to fulfill our obligations and send our declared contributions to the address printed on the contribution forms.

Our goal of campaign was \$810, 000 and our actual collections through June 15, 2018 are \$415,485

Please remember that our pledges are \$1,020,600.

PARAFIALNE GRUPY DUSZPASTERSKIE

Grupa Młodzieżowa Effatha

Spotkania grupy młodzieżowej „Effatha” odbywają się w każdą sobotę o godz. 6pm w Konwencie. Spotkania prowadzi ks. Paweł Barwikowski.



Trwa teraz przerwa wakacyjna i wszystkim życzymy błogosławionego czasu spędzonego w gronie rodziny i przyjaciół. Spotkania wznowione będą po wakacjach. Po więcej informacji prosimy o kontakt z ks. Pawłem

Ks. Paweł Barwikowski:
(773) 545-8581 ext.36

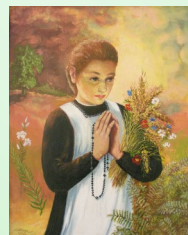
Wicherki

Grupa dziecięca „Wicherki” spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem dzieci od 3 do 9 lat i 7:00 wieczorem dzieci od 10 lat w zwyż Grupa spotyka się w szkole Św. Konstancji Spotkania prowadzi Sr. Anna Strzyczarz. Pierwsze spotkanie już 4 września.

Sr. Anna Strzyczarz MChR:
(773) 545-8581 ext. 40



Dziecięce Kółko Różańcowe



W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:40 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Błogosławionej Karoliny Kózki, prowadzona przez Sr. Annę Kalinowską. Po więcej informacji prosimy o kontakt z Sr. Anną.

Sr. Anna KalinowskaMChR:
(773) 526-3995

Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. Spotkania prowadzi p. Roman Harmata. Termin kolejnego spotkania - 16 września

p. Roman Harmata:
(773) 545-8581 ext.19



LITURGY MINISTERS FOR September 8/9

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	AUXILIARY MINISTERS		
4:30pm	Father J. Heyd	A. Czesak A. Sanders	R. Sendra B. Kopala	D. Drozd N. Guagliardo	I. Klatka A. Piwowarski
7:30 am	Father P. Barwikowski	J. Reynolds G. Reynolds	C. Schiltz Sr. Justina	Z. Grodecki N. Hoffmann	
9:00am Polish	Visitor	B. Kolek A. Zamora	Siostry Misjonarki M. Blachanec	A. Zamora L. Adamus	
10:30am	Father P. Barwikowski	Y. Varabyeu P. Pomykalski	K. Socke Sr. Perpetua	H. Nowak J. D'Anna	P. Nowak F. D'Anna
12:00pm	Father P. Barwikowski	J. Kaczowka R. Tagamolila	A. Parisi C. Manno	J. Baloun	
1:30pm Polish	Father A. Izyk	D. Archacki K. Oleksy	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy	
7:00pm Polish	Father R. Milek	R. Harmata L. Greszta	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domozych	



ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troską o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.